

Status: REPRO

Version No:

2

Description:

DFU SOOTHER CLIP (WEU, MEA, SGP)

Languages: GB/ROW (19 langs)

42 code: **4213 354 41533**

Point 6 job no: **12835**

Project name:

Replaces existing: -

Dimensions: W: 39mm x H: 49mm | Approved? Y

Folds match exist leaf: -

Number of pages: 24pp folded



Point 6 Design Ltd.
t: +44 (0)20 8962 5880
www.point6.co.uk

Printer: -

Point 6 ref: 12835-SoothClip_DFUEU_MEA_SGP_41533.indd

Operator: AN

P6 Quality Chk: EC

Product Mgr: Mireille Verhoeven

1st proof date: 24 July 2012

Modify date: 31st July 2012



PANTONE 647 C



Trademarks owned by the Philips Group.
© Koninklijke Philips Electronics N.V. All Rights Reserved.

Las marcas son propiedad de Philips Group.
© Koninklijke Philips Electronics N.V. Todos los
Derechos Reservados.

Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK
Ltd. Philips Centre, Guildford Business Park, Guildford,
Surrey, GU2 8XH

www.philips.com/AVENT

GB For your child's safety: WARNING!
Never lengthen the soother holder! Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing, the child may be strangled. **DO NOT** tie the soother holder around your baby's neck. Please attach to clothing only. Before each use check carefully. Throw away at the first signs of damage or weakness. Replace the soother holder after 6 months of use, for safety and hygiene reasons. Make sure that both ends of the soother holder are fastened firmly during use. Always clean and store the soother holder in open position. Always use the soother holder under adult supervision. **DO NOT** consider the soother holder to be a toy or teether. Do not use the soother holder when the child is in a playpen, a cot or a cradle. Do not store in direct sunlight. Please remove and discard the packaging clip prior to first use. Small parts can be swallowed – risk of choking. **Cleaning:** Clean the soother holder in warm water. Do not use aggressive cleaning agents or anti-bacterial cleaners to clean the soother holder. Excessive concentration of detergents may eventually cause the soother holder to crack. If this occurs, replace it immediately. **DO NOT** clean the soother holder by boiling it, steaming it or sterilising it in a microwave oven.

Compliant with EN12586:2007

Philips AVENT is here to help:

GB: 0844 33 80 489

5 pence/minute (mobile rates may vary)

IRL: 0818 21 01 41 national call rate (mobiles vary)

AU: 1300 363 391 (option 4)

**FR Pour la sécurité de votre enfant :
AVERTISSEMENT !**

N'allongez pas ou n'attachez jamais l'attache-sucette aux parties lâches des vêtements de votre enfant pour éviter tout risque d'étranglement. **N'ATTACHEZ PAS** l'attache-sucette autour du cou de votre bébé. Attachez-le uniquement à des vêtements. Avant chaque utilisation, examinez soigneusement l'attache sucette. Jetez-le au moindre signe de détérioration ou de fragilité. Remplacez l'attache-sucette au bout de 6 mois d'utilisation pour des raisons de sécurité et d'hygiène. Assurez-vous que les deux extrémités de l'attache-sucette sont bien attachées pendant l'utilisation. Utilisez toujours l'attache-sucette sous le contrôle d'un adulte. L'attache sucette **NE DOIT PAS** être considéré comme un jouet ou comme un anneau de dentition. N'utilisez pas l'attache-sucette lorsque l'enfant est dans un parc, un petit lit ou un berceau. Ne l'exposez pas directement au soleil. Laissez toujours l'attache-sucette ouvert lorsque vous le nettoyez ou le rangez. Avant la première utilisation, jetez l'attache en plastique du ruban de l'attache-sucette. Les petites pièces peuvent être avalées – risque d'étouffement.

Nettoyage: Nettoyez l'attache-sucette à l'eau chaude. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ni de nettoyants antibactériens pour nettoyer l'attache-sucette. Une concentration excessive de détergent pourrait provoquer des fissures dans l'attache-sucette. **NE NETTOYEZ PAS** l'attache-sucette en le plongeant dans de l'eau bouillante ni en le stérilisant dans un micro-ondes. Conforme à la norme EN12586:2007

Philips AVENT à votre écoute:

FR : 01 57 32 40 51 tarif appel local (coût d'un appel local sauf surcoût éventuel selon opérateur)

BE : 070 700 036 (€:15/min) LU : 24871095

(Coût d'un appel local / national tarif)

DE Für die Sicherheit Ihres Kindes: WARNUNG!
Verlängern Sie nie den Beruhigungssauger-Halter! Befestigen Sie niemals Bänder, Schnüre, Senkel oder lose Kleidungsstücke am Beruhigungssauger-Clip – Ihr Kind könnte sich damit erwürgen. Binden Sie den Beruhigungssauger-Halter auch NICHT an den Hals Ihres Babys. Befestigen Sie ihn nur an Kleidung. Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung sorgfältig. Entsorgen Sie es bei ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Ersetzen Sie den Beruhigungssauger-Halter für optimale Sicherheit und Hygiene alle sechs Monate. Vergewissern Sie sich, dass beide Enden des Beruhigungssauger-Halters während des Gebrauchs gut befestigt sind. Verwenden Sie den Beruhigungssauger-Halter immer unter Aufsicht Erwachsener. Bedenken Sie, der Beruhigungssauger-Halter ist KEIN Spielzeug oder Beißring. Verwenden Sie den Beruhigungssauger-Halter nicht, wenn sich das Kind in einem Laufstall, einem Kinderbett oder einer Wiege befindet. Setzen das Produkt keinem direkten Sonnenlicht aus. Reinigen und verwahren Sie den Beruhigungssauger-Halter stets in geöffneten Position. Nehmen Sie den Verpackungsclip vor dem ersten Gebrauch heraus, und entsorgen Sie ihn. Kleine Teile können verschluckt werden – Erststüchungsgefahr. **Reinigung:** Reinigen Sie den Beruhigungssauger-Halter in warmem Wasser. Verwenden Sie zur Reinigung des Beruhigungssauger-Halters keine aggressiven Scheuermittel oder antibakterielle Reiniger. In zu hoher Konzentration können Reinigungsmittel zu Rissen im Beruhigungssauger-Halter führen. Sollte dies geschehen, ersetzen Sie ihn sofort durch einen neuen. Reinigen Sie den Beruhigungssauger-Halter NICHT durch Abkochen, Dämpfen oder Sterilisieren in der Mikrowelle.

Kompatibel mit EN12586:2007
Philips AVENT hilft Ihnen bei Fragen gerne weiter. Philips AVENT ist für Sie da
DE: 0180 501 06 71 (Mobiltarife können abweichen)
AT: 0820 401 132 Inlandstarif (Mobiltarife können abweichen)
CH: 056 266 56 56 Schweizer Festnetzstarif / tarif réseau fixe suisse / chiamata nazionale

**NL Voor de veiligheid van uw kind:
WAARSCHUWING!**

Verleng de fopspeenhouder niet! Bevestig de fopspeenhouder nooit aan snoeren, linten, veters of losse kledingdelen, anders kan het kind worden gewurgd. **Knoop de fopspeenhouder NIET** rond de hals van uw baby. Alleen bevestigen aan kleding. Controleer grondig voor elk gebruik. Gooi weg bij de eerste tekenen van beschadiging of zwakheid. Vervang de fopspeenhouder na 6 maanden gebruik, vanwege veiligheid en hygiëne. Controleer of beide einden van de fopspeenhouder stevig zijn bevestigd tijdens gebruik. Gebruik de fopspeenhouder altijd onder toezicht van een volwassene. De fopspeenhouder is GEEN speelgoed of bijtring. Gebruik de fopspeenhouder niet wanneer het kind zich in een box, kinderbedje of wieg bevindt. Niet bewaren in direct zonlicht. Reinig en bewaar de fopspeenhouder altijd in geopende stand. Verwijder de verpakingskleem vóór het eerste gebruik en gooi deze weg. Kleine delen kunnen worden ingeslikt – verstikkingsgevaar. **Schoonmaken:** Maak de fopspeenhouder schoon in warm water. Overmatig gebruik van schoonmaakmiddelen kan leiden tot barstjes in de fopspeenhouder. Vervang de fopspeenhouder onmiddellijk als dit gebeurt. Maak de fopspeenhouder NIET schoon door deze te koken, stomen of steriliseren in een magnetron. Voldoet aan EN12586:2007

Philips AVENT is er om u te helpenBel voor meer informatie:

Nederland: Freephone no: 0800-2033 0076

BE: 070 700 036 (€:15/min) LU: 24871095

(Coût d'un appel local / national tarif)

**ES Para la seguridad de su bebé:
ADVERTENCIA!**

Nunca alargue el soporte para chupetas. Nunca lo ate a cuerdas, cintas, lazos o piezas sueltas de ropa ya que el niño podría estrangularse. **NO** ate el soporte para chupetas alrededor del cuello del bebé, solo a la ropa. Antes de cada uso, haga una buena comprobación. Deseche la tetina a los primeros síntomas de deterioro o fragilidad. Sustituya el soporte para chupetas después de 6 meses de uso, por razones de seguridad e higiene. Asegúrese de que ambos extremos del soporte para chupetas están bien apretados durante su uso. Utilice siempre el soporte para chupetas con la supervisión de un adulto. **NO** considere que el soporte para chupetas es un juguete o un mordedor. **NO** utilice el soporte para chupetas cuando el niño esté en un parque, una cuna o una cama. **NO** lo almacene en contacto directo con la luz solar. Siempre limpie y almacene el soporte para chupetas en la posición abierta. Extraiga y deseche el clip del embalaje antes del primer uso. Las piezas pequeñas se pueden ingerir: riesgo de asfixia. **Limpeza:** Limpie el soporte del chupete con agua caliente. **NO** utilice agentes

de limpieza agresivos ni limpiadores antibacterias para limpiar el soporte para chupetas. La excesiva concentración de los detergentes puede provocar que el soporte para chupetas se agriete. Si ocurriera esto, sustitúyala inmediatamente. **NO** limpie el soporte para chupetas hirviéndola, con vapor o esterilizándola en un microondas.

Cumple EN12586:2007

Philips AVENT está aquí para ayudarle

ES: 902 881 082 (Consulte coste adicional con su operador)

**IT Per la sicurezza del vostro bambino:
AVVERTENZA!**

Non allungate mai il porta succhietto! Non attaccatelo mai a lacci, fiocchi, stringhe o parti libere di indumenti al fine di evitare il rischio di strangolamento. **NON** legare il porta succhietto attorno al collo del bimbo. **Attaccatelo solo** agli indumenti. Controllate sempre bene il prodotto prima di ogni utilizzo. Gettatelo via al primo segno di danni o usura. Sostituite il porta succhietto dopo 6 mesi di utilizzo per motivi di sicurezza e igiene. Assicuratevi che entrambe le estremità del porta succhietto siano agganciate saldamente durante l'uso. Il porta succhietto deve essere sempre utilizzato con la supervisione di un adulto. Il porta succhietto **NON** deve essere considerato un giocattolo o un massaggiagengive. **Non** utilizzate il porta succhietto quando il bimbo si trova nel box, nel lettino o nella culla. **Non** riponete il porta succhietto alla luce diretta del sole. Pulitelo e riponetelo in posizione aperta. Rimuovete e gettate la clip della confezione prima dell'utilizzo iniziale. Le parti piccole possono essere inghiottite - rischio di soffocamento. **Pulizia:** Pulite il porta succhietto in acqua calda. **Non** utilizzate agenti pulenti aggressivi o antibatterici per pulire il porta succhietto. Una concentrazione eccessiva di detergenti può causare la rottura. Se questo si verifica, sostituitelo immediatamente. **NON** pulite il porta succhietto bollendolo, passandolo sopra del vapore o sterilizzandolo in un microonde.

Compatibile con la normativa EN12586:2007

Philips AVENT è a vostra disposizione per assistenza

IT: 0245 27 90 74 chiamata nazionale (potrebbe

essere applicati costi addizionali se previsti dal tuo piano tariffario)

CH: 056 266 56 56 Schweizer Festnetzstarif / tarif réseau fixe suisse / chiamata nazionale

FI Yleistä turvallisuustietoa! VAROITUS!

Älä koskaan pidennä tuttipidikettä! Älä koskaan kiinnitä nauhoja, naruja tai vaatteiden irtonaisia osia tuttipidikkeeseen, jotta vauva ei kuristu. **ÄLÄ** sido tuttipidikettä vauvan kaulan ympärille. Kiinnitä vain vaatteisiin. Tarkista huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Heitä pois heti, kun huomaa vikoja tai heikkouksia. Vaihda tuttipidike uuteen 6 kuukauden

käytön jälkeen turvallisuis- ja hygieniasyistä. Varmista, että tuttipidikkeen molemmat päät ovat tiukasti kiinni käytön aikana. Käytä tuttipidikettä aina aikuisen valvonnassa. **ÄLÄ** anna lapsesi leikkiä tuttipidikkeellä tai käyttää sitä puruluna. **ÄLÄ** käytä tuttipidikettä, kun lapsi on leikkikehässä, säängyssä tai kehossa. **ÄLÄ** säilytä suorassa auringonvalossa. Puhdista ja säilytä tuttipidike avattuna. Irrota ja hävitä pakkauskiinnike ennen käyttöä. Pienet osat ovat nieltävissä - tukehtumisen vaara. **Puhdistaminen:** Pese tuttipidike lämpimässä vedessä. **ÄLÄ** käytä voimakkaita tai antibakteerisia puhdistusaineita tuttipidikkeen puhdistamiseen. Lihallisten puhdistusainojen käyttö voi vahingoittaa sitä. Yö tuttipidike vaihdoituu, vaihda se heti. **ÄLÄ** puhdista tuttipidikettä keittämällä, höyryttämällä tai steriloimalla mikroaaltouunissa.

Standardin EN12586:2007 mukainen

Philips AVENT on valmis auttamaan

FI: 09 88 62 50 41 palvelupuheluiden hinta

(matkpuheluhinnat vaihtelevat)

PT Pela segurança do seu filho: ATENÇÃO!

Nunca aumente o comprimento do clipe porta-chupetas! Nunca prenda fios, fitas, rendas ou peças de roupa soltas para evitar o risco de estrangulamento da criança. **NÃO** prenda o clipe porta-chupetas à volta do pescoço do seu bebé. Prenda-o apenas a peças de roupa. Antes de cada utilização, verifique-o cuidadosamente. Elimine aos primeiros sinais de danos ou deterioração. Substitua o clipe porta-chupetas após 6 meses de utilização, por motivos de segurança e higiene. Assure-se de que as duas extremidades do clipe porta-chupetas estão bem apertadas durante a utilização. Utilize sempre o clipe porta-chupetas sob a supervisão de um adulto. O clipe porta-chupetas **NÃO** pode ser considerado um brinquedo ou mordedor. **NÃO** utilize o clipe porta-chupetas quando a criança está num parque ou num berço. **NÃO** guarde exposto à luz solar directa. Limpe e guarde sempre o clipe porta-chupetas aberto. Retire e elimine o grampo da embalagem antes da primeira utilização. Peças pequenas podem ser engolidas - risco de asfixia. **Limpeza:** Lave o clipe porta-chupetas em água quente. **Não** utilize agentes de limpeza agressivos nem produtos de limpeza antibacterianos para limpar o clipe porta-chupetas. A concentração excessiva de detergentes poderá provocar fissuras no clipe porta-chupetas. Se isto ocorrer, substitua-o de imediato. Para lavar o clipe porta-chupetas **NÃO** o ferva, vaporize, nem esterilize num microondas. Em conformidade com a norma EN12586:2007

A Philips AVENT está aqui para ajudar

Número Verde: 800 204 723 (Grátis)

